



J BIMBI

My Sippi Cup

Manuale d'uso

User manual

Bedienungsanleitung

Manuel d'utilisation



More info



IT

EN

DE

FR

COMPONENTI / COMPONENTS / BESTANDTEILE / ÉLÉMENTS

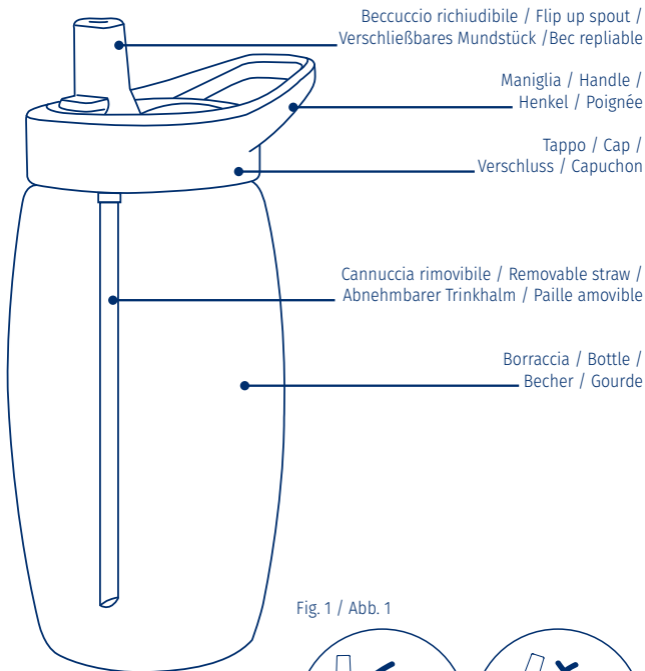
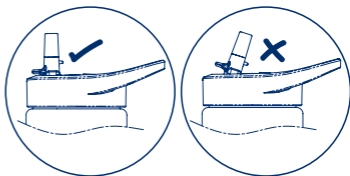


Fig. 1 / Abb. 1



My Sippi Cup

Grazie per aver scelto un prodotto J BIMBI®. My Sippi Cup è una **borraccia con beccuccio richiudibile**, cannucchia rimovibile e maniglia. L'accessorio ideale per le avventure all'aria aperta!

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER FUTURO RIFERIMENTO.

Per la sicurezza e la salute del Vostro bambino



AVVERTENZA!

Usare questo prodotto sempre sotto la supervisione di un adulto. Non lasciare il prodotto incustodito a portata di bimbo, potrebbe essere pericoloso. Assicurarsi che il bambino non corra o giochi con il prodotto in mano o in bocca per evitare incidenti. Tenere tutti i componenti non in uso fuori dalla portata dei bambini. Prima e dopo ogni utilizzo controllare le condizioni del prodotto e in particolare della cannucchia. Sostituire al primo segno di usura o danneggiamento. Il continuo e prolungato succhiare di liquidi può causare carie. Scaldare i liquidi al microonde non è raccomandato perché potrebbero riscaldarsi in modo non uniforme. Controllare sempre la temperatura del liquido prima della somministrazione.

Non riscaldare il prodotto in forni tradizionali, su piastre riscaldanti o su fiamme libere. Conservare il prodotto in un luogo asciutto, pulito, al riparo dalla luce solare e da fonti di calore dirette.

PULIZIA E INDICAZIONI D'USO

Al primo utilizzo smontare la borraccia e lavare accuratamente tutti i componenti con acqua calda e detergente delicato. Sterilizzarli in acqua bollente per 5 minuti o, se si usa uno sterilizzatore, attenersi alle istruzioni del produttore. Questo assicura l'igiene. Prima e dopo ogni utilizzo separare e lavare tutti i componenti con acqua calda e detergente delicato. Non usare solventi o prodotti abrasivi per la pulizia. Tutti i componenti possono essere lavati in lavastoviglie nel cestello superiore. Non lasciare i componenti immersi in soluzioni detergenti per lunghi periodi perché il silicone e la plastica potrebbero danneggiarsi. Verificare il corretto assemblaggio del prodotto prima dell'uso per garantirne il corretto funzionamento e per prevenire eventuali perdite. La cannucchia può essere rimossa se non necessaria. Estrarre completamente il beccuccio in posizione verticale prima di bere (fig. 1). Il beccuccio è antigoccia se usato normalmente. Tuttavia, se la borraccia viene agitata vigorosamente, qualche goccia potrebbe fuoriuscire dal beccuccio. Quando non in uso chiudere il beccuccio per evitare perdite.



ATTENZIONE:

Se si desidera scaldare il contenuto in microonde, sebbene non raccomandato, inserire solo la borraccia dopo aver rimosso il tappo e la cannucchia poiché potrebbero danneggiarsi.

My Sippi Cup

Thank you for choosing a J BIMBI® product. My Sippi Cup is a **bottle with flip up spout**, removable straw, and handle. The ideal accessory for outdoor adventures!

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND STORE THEM FOR FUTURE REFERENCE.

For your child's safety and health



WARNING!

Always use this product under adult supervision. Do not leave the product unattended within the child's reach - it could be hazardous.

Ensure that the child does not run or play with the product in hand or mouth to avoid accidents.

Keep components not in use out of the reach of children.

Before and after each use, check the condition of the product and especially the straw. Replace it at the first sign of damage or wear.

Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.

Heating liquids in a microwave is not recommended because they might get warm unevenly. Always check the temperature of the liquid before feeding.

Do not heat the product in conventional ovens, on heating plates, or over open flames.

Store the product in a dry, clean place, away from sunlight and direct heat sources.

CLEANING AND USAGE INSTRUCTIONS

Upon first use, disassemble the bottle and thoroughly wash all components with warm water and a mild detergent.

Sterilize them in boiling water for 5 minutes or, if using a sterilizer, follow the manufacturer's instructions.

This ensures hygiene.

Before and after each use, separate and wash all components with warm water and a mild detergent.

Do not use solvents or abrasive products for cleaning.

All components can be washed in the dishwasher in the top rack.

Do not leave any of the components immersed in the cleaning solutions for long periods because silicone and plastic may be damaged.

Check the correct assembly of the product before use to ensure its proper operation and prevent potential leaks.

The straw can be removed if not necessary. Fully extend the spout vertically before drinking (fig. 1).

The spout is drip-proof when used normally.

However, if the bottle is shaken vigorously, some drops may escape from the spout.

When not in use, close the spout to prevent leaks.



WARNING:

If you wish to heat the contents in the microwave, although this procedure is not recommended, only place the bottle in after removing the cap and straw as they could be damaged.

My Sippi Cup

Vielen Dank, dass Sie sich für ein J BIMBI® Produkt entschieden haben.

My Sippi Cup ist ein **Becher mit verschließbarem Mundstück**, abnehmbarem Trinkhalm und Henkel. Das ideale Accessoire für Abenteuer im Freien!

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes



WARNUNG!

Dieses Produkt nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden. Das Produkt nicht unüberwacht dem Kind überlassen – ein derartiges Verhalten könnte gefährlich sein. Darauf achten, dass das Kind nicht mit dem Produkt in der Hand oder im Mund läuft oder spielt, um Unfälle zu vermeiden. Alle nicht verwendeten Bestandteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Vor und nach jedem Gebrauch den Zustand des Produkts und insbesondere des Trinkhalms überprüfen. Bei den ersten Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung ersetzen. Ständiges und längeres Lutschen von Flüssigkeiten kann Karies verursachen. Das Erwärmen der Flüssigkeiten in der Mikrowelle wird nicht empfohlen, da die Erwärmung ungleichmäßig erfolgen kann. Vor der Verabreichung immer die Temperatur der Flüssigkeit überprüfen.

Das Produkt nicht in herkömmlichen Öfen, auf Herdplatten oder über offenem Feuer erhitzen. Das Produkt an einem trockenen,

sauberen Ort, fern von direktem Sonnenlicht und Wärmequellen lagern.

REINIGUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG

Vor dem ersten Gebrauch den Becher zerlegen und alle Teile gründlich mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel waschen. 5 Minuten in kochendem Wasser sterilisieren oder bei Verwendung eines Sterilisators die Anweisungen des Herstellers befolgen. Dies dient der Hygiene. Vor und nach jedem Gebrauch alle Teile trennen und mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel waschen. Keine Lösungsmittel oder Scheuermittel verwenden. Alle Teile können im oberen Korb der Spülmaschine gereinigt werden. Um Schäden am Silikon und Kunststoff zu vermeiden, dürfen die Komponenten nicht längere Zeit in Reinigungslösungen eingetaucht werden. Vor dem Gebrauch den korrekten Zusammenbau des Produkts überprüfen, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten und Undichtigkeiten zu vermeiden. Der Trinkhalm kann entfernt werden, wenn er nicht benötigt wird. Vor dem Trinken das Mundstück vollständig herausziehen und in die senkrechte Position bringen (Abb. 1). Bei normalem Gebrauch tropft das Mundstück nicht. Wird der Becher jedoch kräftig geschüttelt, können einige Tropfen aus dem Mundstück austreten. Das Mundstück schließen, um bei Nichtgebrauch ein Auslaufen zu verhindern.



ACHTUNG:

Sollte der Inhalt in der Mikrowelle erwärmt werden, obwohl dies nicht empfohlen wird, nur den Becher einsetzen, nachdem die Kappe und der Trinkhalm entfernt wurden, da diese beschädigt werden könnten.

My Sippi Cup

Merci d'avoir choisi un produit J BIMBI®.

My Sippi Cup est une **gourde avec bec repliable**, paille amovible et poignée de transport. L'accessoire idéal pour les aventures en plein air !

LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION FUTURE.

Pour la sécurité et la santé de votre enfant



AVERTISSEMENT !

Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.

Ne pas laisser le produit sans surveillance à la portée d'un enfant - danger. Ne pas laisser l'enfant courir ni jouer avec le produit dans la main ou à la bouche afin d'éviter tout risque d'accident. Tenir toutes les pièces inutilisées hors de portée des enfants. Avant et après chaque utilisation, vérifier l'état du produit et en particulier la paille. La remplacer dès les premiers signes d'usure ou de détérioration. La succion continue et prolongée de liquides peut entraîner la formation de caries. Ne pas chauffer les liquides au micro-ondes, cela pourrait engendrer une répartition non uniforme de la chaleur. Vérifier toujours la température du liquide avant de boire.

Ne pas chauffer le produit dans un four conventionnel, sur une plaque chauffante ou sur des flammes nues. Conserver le produit dans un endroit sec et propre,

à l'abri de la lumière du soleil et des sources de chaleur directe.

NETTOYAGE ET MODE D'EMPLOI

Avant la première utilisation, démonter la gourde et laver soigneusement tous les éléments à l'eau chaude additionnée d'un détergent délicat. Stériliser tous les éléments dans l'eau bouillante pendant 5 minutes ou, en cas d'utilisation d'un stérilisateur, suivre les instructions du fabricant. Cela afin de garantir une hygiène optimale. Avant et après chaque utilisation, séparer et laver tous les éléments à l'eau chaude additionnée d'un détergent délicat. Ne pas utiliser de solvants ni de produits abrasifs pour le nettoyage. Tous les éléments peuvent être lavés au lave-vaisselle, dans le panier supérieur. Ne pas laisser les éléments immergés dans une solution détergente pendant une longue période pour ne pas risquer d'endommager silicone et plastique. Vérifier l'assemblage avant d'utiliser le produit afin d'en assurer le bon fonctionnement et éviter les fuites. La paille peut être retirée quand elle n'est pas nécessaire. Extraire complètement le bec en position verticale avant de boire (fig. 1). Le bec est anti-fuite lorsqu'il est utilisé normalement. Toutefois, si la gourde est secouée vigoureusement, quelques gouttes peuvent s'écouler du bec. En cas de non utilisation, replier le bec pour éviter les fuites.



ATTENTION :

Si vous souhaitez chauffer le contenu au micro-ondes, bien que cela soit déconseillé, insérez la gourde uniquement après avoir retiré le bouchon et la paille, car ils risqueraient d'être endommagés.